

Návod k použití  
Instructions for use

# AFO-NIGHT

ORTÉZA HLEZENÍ PERONEÁLNÍ / FOOT-DROP ORTHOSIS

Katalogové číslo / Catalogue Number:	DRQ13A
Basic UDI-DI:	59017804DRQ13AM7



**Qmed**<sup>®</sup>  
BY MEYRA

CE

**Výrobce/Manufacturer:**

Mdh sp. z o.o.,  
Ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź  
Tel. +48 426 748 384  
www.mdh.pl, www.qmedbymejra.pl

Vydání 15.09.2021  
Edition 15.09.2021

## NÁVOD K POUŽITÍ

### AFO-NIGHT – Ortéza hlezenní peroneální

AFO – NIGHT je hlezenní peroneální ortéza na nohy s širokým spektrem terapeutických aplikací. Účinně podporuje léčebný a rehabilitační proces při úrazech a dysfunkci v oblasti kotníku. Konstrukce ortézy poskytuje velmi dobrou stabilizaci a umožňuje nastavení úhlu plantární a dorzální flexe. Ortézu lze nastavit díky dvěma popruhům.

#### INDIKACE:

- Korekce postavení chodidel k bérce z mezipolohy směrem k dorzální flexi chodidla,
- Prevence kontraktur ležících pacientů s hemiplegií, roztroušenou sklerózou, dětskou mozkovou obrnou,
- Ochrana v případech "padající nohy",
- Příprava na vzpřímený stoj (vertikalizaci) a lokomoci.

#### POPIS VÝROBKU:

Ortéza má vyjímatelnou podšívku z velurové pleteniny lepené molitanem. Ortéza je vybavena dvěma stahovacími pásky a bočními pásky na suchý zip, které umožňují nastavit sílu tlaku a úhel polohy chodidla k bérce. Na nastavení tohoto úhlu má vliv také odnímatelný klín umístěný pod prsty. K dispozici univerzální verze pro levou i pravou dolní končetinu.

#### APLIKACE:

1. Uvolněte stahovací pásky.
2. Vložte chodidlo tak, aby noha byla umístěna těsně u zadní části ortézy.
3. Upevněte stahovací pásky.
4. V případě potřeby vyjměte klín a upravte úhel napínání.

#### ÚDRŽBA:

Při čištění nepoužívejte kartáč. Perte pouze podšívku. Ortézu čistěte vlhkým hadříkem.

Velikost	S	M	L
Délka (cm)	23	24,5	26



#### UPOZORNĚNÍ!



Nedodržování pravidel osobní hygieny a používání nevhodných pracích prostředků může mít za následek oděr pokožky nebo jiné nepříjemné pocity související s pocením a šířením bakterií. Prosíme, nepoužívejte ortézu společně s hřejivou masťou nebo gely. Po omytí výrobek pečlivě opláchněte – zbytky mycího prostředku ponechané ve výrobku mohou způsobit podráždění pokožky a poškození tkaniny ortézy.

KONEČNÉ ROZHODNUTÍ O APLIKACI A VÝBĚRU VYBAVENÍ PATŘÍ LÉKAŘSKÉMU SPECIALISTOVĚ.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### AFO-NIGHT – Foot-drop orthosis

AFO-NIGHT is a foot-drop orthosis of wide therapeutic use. It helps treatment and rehabilitation of ankle joint injuries and dysfunctions. Its construction ensures very good stabilisation and allows to regulate the plantar and dorsal bend of the foot. Stabilising straps allow the proper adjustment of the orthosis.

#### INDICATIONS:

- AFO-NIGHT corrects feet position to the shin from medial position to dorsal bend of the foot, prevents contractures in lying patients with hemiplegia, multiple sclerosis, cerebral palsy,
- It provides protection of dropping foot and prepares to verticalisation and locomotion.

#### PRODUCT DESCRIPTION:

AFO-NIGHT has removable lining made of velour knitted fabric and foam. It is equipped with two stabilisation stripes and stiff lateral Velcro bands which allow to regulate the pressure strength and the angle of feet position to the shin. Additionally, the removable wedge placed under the toes improves angle control. Available in one, universal size, for left and right lower limb.

#### PUTTING ON:

1. Unfasten the stabilisation stripes.
2. Put the foot so that its rear part adheres the orthosis.
3. Fasten the stabilisation bands.
4. In case of need, remove the wedge and regulate the angle.

#### MAINTENANCE:

Do not use brush while cleaning. Wash only the lining. Clean the orthosis with wet cloth.

Size	S	M	L
Length (cm)	23	24,5	26



#### ATTENTION!



Not observing the rules of personal hygiene and washing the product with inappropriate detergents may result in skin abrasion or other discomfort related to perspiration and spread of bacteria. Please do not use the product together with warming ointment or gel. After washing, rinse the product carefully - residue detergent left in the product may cause skin vexation and damage of the orthosis fabric.

THE FINAL DECISION CONCERNING THE APPLICATION AND CHOICE OF THE EQUIPMENT BELONGS TO A CONSULTANT.